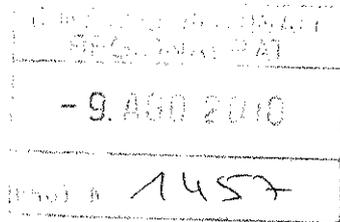




CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE  
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

*Gruppo Consiliare Lega Nord Trentino*

Trento, 2 agosto 2010



**ILL.MO**  
**MARCO DEPAOLI**  
PRESIDENTE DEL  
CONSIGLIO REGIONALE  
TRENTINO- ALTO ADIGE  
**SEDE**

**INTERROGAZIONE N. 60/XIV**

**PROGETTI UMANITARI DELLA REGIONE TAA**

Con delibera della giunta regionale n. 151 del 6 luglio 2010 è stato stabilito il "Reimpegno della spesa per la liquidazione di progetti umanitari realizzati in collaborazione con la Provincia Autonoma di Bolzano - deliberazione n. 385 del 12 dicembre 2007 (Euro 61.258,01 - cap. 06100.000)".

La Delibera considera che il Testo unificato delle norme contenute nelle leggi regionali 30 maggio 1993, n. 11, 29 novembre 1996, n. 5 e 16 febbraio 2007, n. 1, in materia di iniziative umanitarie prevede all'art. 2 la possibilità per la Giunta regionale di assumere spese per interventi diretti a favore delle popolazioni colpite dal verificarsi di situazioni di particolare gravità ed emergenza, anche di carattere sociale.

Con la deliberazione della Giunta regionale n. 385 di data 12 dicembre 2007 era dunque stato assegnato alla Provincia Autonoma di Bolzano l'importo di Euro 329.602,00 per la realizzazione di sette progetti umanitari in Brasile, Kenya, Romania, Bolivia ed Angola;

In base alla deliberazione sopra citata era stata liquidata alla Provincia Autonoma di Bolzano un'anticipazione del 50% dell'importo assegnato nella misura di Euro 164.801,00; con la convenzione n. 5012 del 21 gennaio 2008 tra la Regione Autonoma Trentino-Alto Adige e la Provincia Autonoma di Bolzano, si era disposta la realizzazione dei progetti umanitari entro l'anno 2008, assegnando quindi una scadenza per l'attuazione di quanto pianificato. Tale termine è stato prorogato con la deliberazione della Giunta regionale n. 18 del 4 febbraio 2009.

Quando sono stati presentati la relazione finale e la relativa documentazione probatoria per un importo di Euro 61.258,01, come rendicontazione dei progetti realizzati con il finanziamento



assegnato alla Provincia Autonoma di Bolzano sembra che i fondi previsti nella deliberazione n. 385 di data 12.12.2007 fossero caduti in perenzione e dovessero pertanto essere reimpegnati. Sembra dunque si sia ora impegnata nuovamente la somma per saldare i costi sostenuti nei progetti realizzati.

Rimangono tuttavia diversi interrogativi sulla questione, a partire dal dettaglio dei progetti in questione.

Tutto ciò premesso,

**si interroga  
il Presidente della Regione  
per sapere:**

- 1) Quali sono i progetti di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 385 di data 12 dicembre 2007, nel dettaglio, chi sono i soggetti che li realizzano e quale documentazione è stata presentata per sostenere la richiesta;
- 2) Essendo la cifra del saldo pari a Euro 61.258,01 di molto inferiore agli Euro 164.801,00 ancora da stanziare a completamento dei progetti, quali progetti, o parti di progetto non sono stati realizzati e perché;
- 3) Quali sono stati i progetti non finanziati precedentemente, nel dettaglio e per quali cause non sono stati realizzati.

A norma di Regolamento, si chiede risposta scritta.

*Lega Nord Trentino*

*Cons. Franca Penasa*

*Cons. Elena Artioli*

*Cons. Alessandro Savoi*

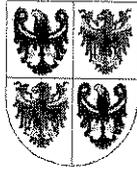
*Cons. Claudio Civettini*

*Cons. Luca Paternoster*

*Cons. Mario Casna*

*Cons. Giuseppe Filippin*

The image shows seven handwritten signatures, each written on a horizontal line. The signatures are: Franca Penasa, Elena Artioli, Alessandro Savoi, Claudio Civettini, Luca Paternoster, Mario Casna, and Giuseppe Filippin. The signatures are written in black ink and vary in style, with some being more cursive and others more blocky.



# CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

XIV. Legislaturperiode – 2010

Trient, 2. August 2010  
Prot. Nr. 1457 RegRat  
vom 9. August 2010

**Nr. 60/XIV**

An den Präsidenten des  
Regionalrates  
Marco DEPAOLI  
Trient

## ANFRAGE

### Humanitäre Projekte der Region Trentino-Südtirol

Mit dem Beschluss des Regionalausschusses Nr. 151 vom 6. Juli 2010 ist die „erneute Zweckbindung von Mitteln für die Auszahlung von humanitären Projekten, die in Zusammenarbeit mit der Autonomen Provinz Bozen durchgeführt wurden – Beschluss Nr. 385 vom 12. Dezember 2007 (61.258,01 Euro - Kap. 06100.000)“ genehmigt worden.

Im Beschluss wird auf den vereinheitlichten Text der in den Regionalgesetzen Nr. 11 vom 30. Mai 1993, Nr. 5 vom 29. November 1996 und Nr. 1 vom 16. Februar 2007 auf dem Sachgebiet der humanitären Hilfen enthaltenen Bestimmungen verwiesen, der im Artikel 2 dem Regionalausschuss die Möglichkeit einräumt, die Ausgaben für direkte Maßnahmen zugunsten von Bevölkerungen zu übernehmen, die sich in besonders schwierigen Situationen oder Notsituationen, auch sozialer Natur, befinden.

Mit dem Beschluss des Regionalausschusses Nr. 385 vom 12. Dezember 2007 ist der Autonomen Provinz Bozen der Betrag in Höhe von 329.602,00 Euro für die Verwirklichung von sieben humanitären Projekten in Brasilien, Kenia, Rumänien, Bolivien und Angola zugewiesen worden.

Gemäß dem genannten Beschluss ist der Autonomen Provinz Bozen eine Anzahlung in Höhe von 50 Prozent des zugewiesenen Betrages entsprechend 164.801,00 Euro ausbezahlt worden. In der Vereinbarung zwischen der Autonomen Region Trentino-Südtirol und der Autonomen Provinz Bozen Nr. 5010 vom 21. Jänner 2008 ist verfügt worden, dass die humanitären Projekte innerhalb des Jahres 2008 abgeschlossen werden müssen, womit für die geplanten Initiativen ein Realisierungstermin festgeschrieben wurde. Genannte Frist ist mit Beschluss des Regionalausschusses Nr. 18 vom 4. Februar 2009 verlängert worden.

Als der Schlussbericht und die entsprechenden belegenden Unterlagen für einen Betrag im Ausmaß von 61.256,01 Euro als Rechnungslegung für die Projekte, die dank der der Autonomen Provinz Bozen zugewiesenen Finanzierung realisiert worden sind, vorgelegt worden sind, war der im Beschluss Nr. 385 vom 12.12.2007 vorgesehenen Beträge verjährt und musste somit erneut zweckgebunden werden.

Der Betrag scheint nunmehr erneut zweckgebunden worden zu sein, um die für die Realisierung der Projekte bestrittenen Ausgaben begleichen zu können.  
Die ganze Angelegenheit lässt jedoch noch viele Fragen offen, angefangen von den Details der angeführten Projekte.

All dies vorausgeschickt,

**erlauben sich die unterfertigte Regionalratsabgeordneten  
den Präsidenten des Regionalausschusses zu befragen,**

um Folgendes in Erfahrung zu bringen:

1. die genaue Auflistung der im Beschluss des Regionalausschusses Nr. 385 vom 12. Dezember 2007 enthaltenen Projekte, wer diese realisiert hat und welche Unterlagen zwecks Unterstützung des Antrags vorgelegt worden sind.
2. Da die zu begleichende Endsumme in Höhe von 61.258,01 Euro um einiges niedriger ist als die bei Beendigung der Projekte noch auszahlende Summe in Höhe von 164,801,00 Euro möchten Unterfertigte in Erfahrung bringen, welche Projekte oder Teile eines Projektes nicht verwirklicht worden sind und aus welchem Grund.
3. Welche Projekte sind vorher nicht finanziert worden und aus welchem Grund sind sie nicht verwirklicht worden?

Im Sinne der Geschäftsordnung wird um eine schriftliche Antwort ersucht.

**Gez.: DIE REGIONALRATSABGEORDNETEN**

**Franca Penasa  
Elena Artioli  
Alessandro Savoi  
Claudio Civettini  
Luca Paternoster  
Mario Casna  
Giuseppe Filippin**